



## Общие условия договора аренды индивидуальной банковской сейфовой ячейки в АО «ForteBank»

Общие условия Договора аренды индивидуальной банковской сейфовой ячейки в АО «ForteBank» (далее – Общие условия) являются неотъемлемой частью Договора аренды индивидуальной банковской сейфовой ячейки физическим/юридическим лицом в АО «ForteBank», Договора аренды индивидуальной банковской сейфовой ячейки автоматизированного сейфового депозитария, заключенного с клиентом (далее – Договор), и содержат основные условия Договора.

Подписывая Договор, клиент соглашается с тем, что получил, прочитал, понял и согласился с положениями его неотъемлемой части - Общих условий в полном объеме, без каких-либо замечаний и возражений и обязуется своевременно и в полном объеме выполнять все положения Общих условий.

### 1. Права и обязанности сторон

#### 1.1. Арендодатель обязан:

- 1) Ознакомить Арендатора с правилами пользования сейфовой ячейкой (далее - Сейф), в том числе, случаями и порядком принудительного вскрытия Сейфа;
- 2) после подписания Договора и внесения арендной платы в соответствии с Договором выдать Арендатору ключ для пользования Сейфом, а также пропуск в депозитарий/идентификационную карточку (в случае аренды Сейфа автоматизированного сейфового депозитария);
- 3) содержать Сейф в исправном состоянии;
- 4) охранять Сейф от каких-либо посягательств со стороны третьих лиц, не имеющих права пользования Сейфом;
- 5) обеспечить Арендатору либо его доверенному лицу беспрепятственный доступ к Сейфу в соответствии с режимом работы Арендодателя на условиях Договора;
- 6) обеспечить Арендатору или его доверенному лицу индивидуальный доступ к Сейфу и возможность конфиденциальной работы с предметом хранения на условиях Договора;
- 7) не разглашать третьим лицам сведений о самом Арендаторе, номере его Сейфа, а также о самом факте аренды Сейфа, кроме случаев, предусмотренных законодательством Республики Казахстан;
- 8) письменно уведомить Арендатора о необходимости оплаты сверхурочной аренды Сейфа, с предупреждением о вскрытии Сейфа и изъятии предметов хранения из него, в случае если по окончании срока действия Договора, Арендатор не освободил Сейф и не сдал ключ от него.

#### 1.2. Арендодатель вправе:

- 1) на основании представленного подписанием Договора предварительного согласия Клиента на списание денег с его текущего счета(-ов) изымать деньги с текущего счета(-ов) Клиента, а также с любых иных банковских счетов Клиента, открытых в Банке любым не запрещенным законодательством Республики Казахстан путем, в случаях наличия задолженности Клиента перед Банком по Договору и/или по любым иным его денежным обязательствам, включая обязательства по оплате комиссий Банка за оказание тех или иных банковских услуг;
- 2) изменить размер арендной платы за пользование Сейфом при продлении срока действия Договора.
- 3) отказать Арендатору в доступе к Сейфу и изъятии предметов хранения в следующих случаях:
  - у Арендатора имеется задолженность перед Арендодателем по арендной плате и отсутствует возможность ее изъятия в порядке, предусмотренном Договором, в том числе ввиду отсутствия денег на банковских счетах Арендатора, открытых у Арендодателя;
  - Арендатор утерял ключ от Сейфа и не возместил Арендодателю стоимость установки нового индивидуального замка Сейфа или восстановления ключа.
- 4) в одностороннем порядке отказать от продолжения деловых отношений, а также в оказании/представлении Арендатору банковской услуги/продукта, в случаях, предусмотренных законодательством Республики Казахстан, в том числе, Законом Республики Казахстан "О противодействии легализации (отмывания) доходов, полученных преступным путем, и финансированием терроризма" (Закон о ПОД/ФТ), а именно:
  - наличия сведений об арендаторе в перечнях, составляемых уполномоченным государственным органом по финансовому мониторингу в соответствии Законом о ПОД/ФТ (далее - Перечни);
  - если Арендатор является лицом, зарегистрированным/находящимся в стране со значительными рисками отмывания денег и финансирования терроризма, определенной международной организацией или иностранным государством, либо если в исполнении этой операции/сделки участвует такое лицо;
  - если в процессе обслуживания, возникнут подозрения о том, что предоставляемая Арендодателем услуга используется в целях легализации (отмывания) доходов, полученных преступным путем, или финансирования терроризма, и финансирования распространения оружия массового уничтожения.
  - если в процессе предоставления услуги по предоставлению Сейфа в аренду, есть подозрения о том, что

Сейф используется в целях легализации (отмывания) доходов, полученных преступным путем, или финансирования терроризма, и финансирования распространения оружия массового уничтожения;

- в случае если Банк полагает, что нарушаются, могут быть нарушены требования Договора, законодательства Республики Казахстан и иностранных государств, затрагивающих деятельность Банка, внутренних процедуры условий Банка, являющихся публичными, и банка-корреспондента, а также в случае наличия санкций в соответствии с юрисдикцией любой страны, международной организации, действие которых распространяется на Банк и Арендатора (в том числе, но не ограничиваясь, связанных с видом операции, со страной регистрации и (или) нахождения Клиента, а также платежей, проводимых в данные страны или из данных стран).

- в случае отказа Арендатора в предоставлении необходимых для проведения надлежащей проверки Клиента документов и информации, а также согласия на сбор, обработку и передачу данных/персональных данных клиента в Налоговую Службу США (Internal Revenue Service) в соответствии с требованиями FATCA, в том числе, посредством уполномоченных государственных органов Республики Казахстан, за исключением случаев, когда такое закрытие не допускается в соответствии с требованиями законодательства Республики Казахстан.

В случае одностороннего прекращения Договора (деловых отношений), Банк не менее чем за два дня до предполагаемой даты прекращения Договора (деловых отношений) уведомляет Арендатора о таком прекращении путем направления Арендатору соответствующего письменного уведомления.

5) приостановить проведение операций по сейфовому депозитарию в случае, если Арендатор является лицом, включенным в Перечни;

6) осуществлять сбор, обработку и хранение персональных данных Арендатора в соответствии с законодательством Республики Казахстан. Указанное в настоящем пункте является согласием Арендатора на сбор, обработку и хранение Арендодателем персональных данных Арендатора. При этом Арендатор предоставляет свое согласие на то, что основанием и документом, достаточным для сбора, обработки и хранения Арендодателем персональных данных Арендатора, является Договор.

7) в целях обеспечения безопасности ценностей, находящихся в Сейфе отказать в обслуживании доверенного лица Арендатора в следующих случаях:

- если доверенность не содержит четких указаний на доступ к Сейфу и/или содержит ограничительных инструкций, такие как ограничение на прием определенной ценности, либо право распоряжения частью ценностей, хранящихся в Сейфе;

- в случае невозможности установления Арендодателем факта выдачи доверенности путем обзвона Арендатора и/или нотариальной палаты;

8) уничтожать предметы, имущество, вещества, находящиеся в Сейфе, в случае принудительного вскрытия Сейфа и неявки за ними Арендатора (либо его наследника, законного представителя), если уничтожить Арендодателю такие предметы, имущество, вещества позволяет законодательство Республики Казахстан;

9) обратиться в собственность имущество, находящееся в Сейфе, в случае принудительного вскрытия Сейфа, в установленном законодательством Республики Казахстан порядке.

### **1.3. Арендатор обязан:**

1) внести в кассу Арендодателя или перевести в безналичном порядке на транзитный счет Банка сумму арендной платы за весь срок аренды Арендодателю. В случае досрочного освобождения Арендатором Сейфа и расторжения Договора, внесенная Арендатором плата не возвращается;

2) при возникновении просроченной задолженности, в том числе в связи с наложением ареста, внести в кассу Арендодателя или перевести в безналичном порядке сумму задолженности за просроченную аренду Сейфа Арендодателю;

3) в присутствии работника Арендодателя лично удостовериться в том, что ключ и Сейф находятся в исправном состоянии. После передачи предмета хранения Арендатору претензии к Арендодателю по поводу неисправности предмета хранения не принимаются;

4) использовать Сейф по прямому назначению;

5) не использовать Сейф для хранения предметов, веществ и имущества, вес которых превышает рекомендуемые Арендодателем нагрузки на Сейф;

6) не допускать ухудшения состояния Сейфа, повреждения ключа и замка Сейфа. О любых неисправностях Арендатор незамедлительно уведомляет Арендодателя;

7) не хранить в Сейфе огнестрельное, газовое и холодное оружие, взрывчатые, наркотические, психотропные, легковоспламеняющиеся, токсичные, радиационные и иные вещества, способные оказать вредное воздействие на организм человека и окружающую среду, а также предметы, запрещенные в свободном обороте;

8) хранить ключ от Сейфа и не передавать его другим лицам, за исключением случая, предусмотренного подпунктом 1.4 Общих условий. При утрате ключа от Сейфа и/или идентификационной карточки немедленно уведомить об этом Арендодателя путем обращения в отделение Банка. В случае несвоевременного уведомления Клиента об утрате ключа от Сейфа, Арендодатель не несет

ответственность за сохранность содержимого Сейфа.

- 9) следовать рекомендациям работников Арендодателя при использовании Сейфа;
- 10) не позднее дня истечения срока аренды Сейфа, изъять предмет хранения и передать ключ работнику Арендодателя;
- 11) выполнять правила Арендодателя по пользованию Сейфом;
- 12) возместить расходы Арендодателю, связанные с арендой Сейфа, при несвоевременном освобождении Сейфа и передаче ключа работнику Арендодателя, в том числе, понесенные из-за проведения принудительного вскрытия Сейфа, из-за поломки/повреждения/порчи или выхода из строя Сейфа по вине Клиента, то есть затраты на ремонт/восстановление Сейфа, образовавшиеся в результате несоблюдения Клиентом условий Договора по использованию Сейфа;
- 13) возместить ущерб, причиненный Арендодателю, хранением запрещенных предметов, указанных в подпункте 7) настоящего пункта;
- 14) уведомлять Арендодателя обо всех изменениях в своих реквизитах в течение пяти рабочих дней со дня вступления в силу указанных изменений.
- 15) по запросу Банка предоставить в Банк документы, необходимые для соблюдения требований законодательства Республики Казахстан о противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма, а также для осуществления сбора, обработки и передачи данных/персональных данных клиента в Налоговую Службу США (Internal Revenue Service) в соответствии с требованиями FATCA, в том числе, посредством уполномоченных государственных органов Республики Казахстан.

#### **1.4. Арендатор вправе:**

- 1) пользоваться Сейфом в течение всего срока аренды в соответствии с условиями Договора;
- 2) использовать Сейф для хранения разрешенных к хранению ценностей;
- 3) требовать надлежащего исполнения Арендодателем обязанностей;
- 4) досрочно расторгнуть Договор, представив Арендодателю письменное заявление о расторжении Договора не позднее пяти календарных дней до даты расторжения Договора.
- 5) передать право пользования Сейфом доверенному лицу в порядке, установленном законодательством Республики Казахстан, за исключением аренды сейфовой ячейки автоматизированного сейфового депозитария
- 6) досрочно расторгнуть Договор, представив Арендодателю письменное заявление о расторжении Договора не позднее пяти календарных дней до даты расторжения Договора.

## **2. Ответственность Сторон**

2.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств, принятых по Договору, Стороны несут ответственность в соответствии с Договором и законодательством Республики Казахстан.

2.2. Арендодатель обеспечивает сохранность и целостность Сейфа. Арендодатель не имеет доступа к предметам хранения и не несет ответственность за их сохранность и целостность.

2.3. В случае несвоевременного сообщения Арендатором об утрате ключа либо пропуска/идентификационной карточки в сейфовый депозитарий, Арендодатель не несет ответственности за сохранность предметов хранения.

2.4. Арендатор возмещает причиненные Арендодателю убытки, причиненные Арендодателю в связи с ненадлежащим исполнением обязательств по Договору, в том числе в результате:

- 1) технических повреждений в конструкции Сейфа и замка;
- 2) утраты, повреждения ключа от Сейфа. Арендатор возмещает все расходы, связанные с заменой замка и ключа, а также расходы, связанные с вскрытием Сейфа. В этом случае, если срок аренды Сейфа не истек, Сейф вскрывается по письменному заявлению Арендатора. Дата вскрытия Сейфа согласовывается Сторонами заранее.

2.5. Арендодатель не несет ответственность:

- 1) за содержимое Сейфа вследствие отсутствия достоверных сведений о содержимом, за последствия помещения в Сейф предметов, веществ и имущества, если такие предметы, вещества и имущества запрещены к помещению в Сейф;
- 2) в случае выемки, конфискации и другого изъятия ценностей, помещенных в Сейф, в порядке, предусмотренном законодательством Республики Казахстан;
- 3) за сохранность ценностей в случае пользования Сейфом другим лицом, помимо Клиента, которому разрешен доступ к Сейфу;
- 4) за сохранность ценностей в случае передачи другому лицу идентификационной карточки, ключа от Сейфа и ПИН-кода для пользования Сейфом;
- 5) за отказ в проведении операций по сейфовому депозитарию в соответствии с Законом Республики Казахстан «О противодействии легализации (отмывания) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма»;
- 6) в иных случаях, предусмотренных законодательством Республики Казахстан.

2.6. Стороны освобождаются от ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств, если оно явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, как-то, но, не ограничиваясь, пожара, наводнения, землетрясения, сбой подачи электроэнергии, решений государственных органов, обязательных для исполнения любой из Сторон.

2.7. Подписанием настоящего Договора, Арендатор принимает на себя риски и все последствия (в том числе убытки и упущенную выгоду), которые могут возникнуть в связи с ограничениями и запретами, установленными законодательством иностранных государств и санкциями в соответствии с юрисдикцией любой страны, международной организации, действие которых распространяется на Арендатора и его операции (в том числе, но не ограничиваясь, связанных с видом операции, со страной регистрации и (или) нахождения Арендатора, а также платежей, проводимых в данные страны или из данных стран), проводимые Банком или посредством Банка. Банк не несет ответственность за данные риски и последствия (в том числе за убытки и упущенную выгоду).

### **3. Особые условия аренды Сейфа автоматического сейфового депозитария**

3.1. Арендодатель предоставляет Арендатору доступ в автоматический сейфовый депозитарий, в клиентскую комнату и к Сейфу после выдачи Арендатору идентификационной карточки и ключа от Сейфа, которые выдаются Арендодателем после оплаты комиссии за весь срок аренды Сейфа и заключения Договора, а также дополнительной биометрической идентификации Арендатора - по ладони.

3.2. Арендатор обязан хранить ключ от Сейфа и идентификационную карточку и не передавать его другим лицам, а в случае его утраты или повреждения – незамедлительно уведомить об этом Арендодателя.

3.3. Идентификационная карточка блокируется автоматически, в случае если с момента выдачи идентификационной карточки Арендатором три раза был введен неверный ПИН-код.

3.4. Ключ от Сейфа возвращается Арендатором после окончания срока аренды Сейфа.

3.5. Доступ в сейфовый депозитарий, в клиентскую комнату, к Сейфу по идентификационной карточке, открытие и закрытие Сейфа ключом осуществляются Арендатором самостоятельно, без участия/сопровождения Арендодателя.

3.6. Доступ к Сейфу Арендатору открыт круглосуточно, без выходных и праздничных дней.

3.7. При утере/порче/повреждении идентификационной карточки, при утере/поломке ключа от Сейфа, при порче/повреждении/поломке замка от Сейфа по вине Арендатора, в случае если Арендатором был забыт ПИН-код, либо заблокирована идентификационная карточка, доступ Арендатору к Сейфу может быть предоставлен Арендодателем только в порядке, установленном Арендодателем.

3.8. При утере/поломке Арендатором ключа от Сейфа и/или порче/повреждении/поломке замка от Сейфа, замена замка Сейфа производится на основании заявления Арендатора и после оплаты Арендатором комиссии за замену замка в соответствии с тарифами Банка, действующими на день оплаты.

3.9. Не допускается предоставление доступа и пользование Сейфом доверенному лицу/доверенным лицам Арендатора, за исключением случаев, связанных с наследованием ценностей, с обращением в Банк законных представителей.

### **4. Действие Договора**

4.1. Договор вступает в силу с даты его подписания Сторонами и действует до истечения срока аренды, указанного в Договоре, при условии полного исполнения Сторонами своих обязательств и является договором присоединения, часть условий которого определена в Общих условиях. Подписанием Договора Клиент присоединяется к Договору в целом, включая Общие условия.

4.2. В день истечения срока Договора Арендатор сдает Арендодателю исправный ключ от Сейфа и (или) пропуск/идентификационную карточку.

4.3. Договор может быть пролонгирован по соглашению сторон. В случае необходимости продления срока аренды и, соответственно, срока действия Договора, Арендатор, не позднее последнего календарного дня срока аренды, производит арендную плату за новый срок аренды. В случае несоблюдения указанного срока Арендодатель вправе отказать Арендатору в продлении срока аренды.

4.4. Арендодатель имеет право произвести принудительное вскрытие Сейфа в присутствии трех работников Арендодателя с составлением акта вскрытия, содержащего описание предметов хранения, в случаях:

1) неявки Арендатора или его доверенного лица, наследника по истечении 3-х (трех) месяцев, в случае аренды Сейфа автоматизированного сейфового депозитария - по истечении 10 (десяти) календарных дней с даты окончания Договора, за исключением случая, когда Арендодатель извещен о наличии свидетельства о праве на наследство, а также при подозрении на вложение Арендатором в Сейф запрещенного к хранению имущества, в случаях, предусмотренных законодательством Республики Казахстан;

2) при отсутствии сведений о признании безвестно отсутствующими или смерти Арендатора и переходе права собственности на содержимое Сейфа другому лицу на основании свидетельства о праве на наследство, в случае если Арендатор не переоформил Договор на новый срок по истечении 3-х (трех) месяцев с даты окончания Договора.

3) При наличии подтверждающих документов о смерти Арендатора и переходе прав собственности на содержимое ячейки на основании свидетельства о праве на наследство – по истечении шести месяцев с

даты открытия наследства, согласно законодательству Республики Казахстан.

4.5. Содержимое Сейфа печатывается и передается на хранение Арендодателю до обращения Арендатора либо наследников и до выполнения ими всех своих обязательств по Договору. В случае, если в составе содержимого Сейфа обнаружены портящиеся предметы, вещества и имущество, Арендодатель вправе их

уничтожить. При этом дальнейшее хранение и возврат ценностей Арендодателя осуществляются в порядке, установленном законодательством Республики Казахстан и внутренними документами Банка. Арендатор (или его наследники) обязан(-ы) возместить Арендодателю убытки, связанные с вскрытием Сейфа, а также выплатить сумму задолженности за просроченную аренду Сейфа, в соответствии с тарифами по небанковским операциям Арендодателя.

4.6. Не менее чем за 10 (десять) календарных дней Арендодатель направляет письменное уведомление Арендатору о причинах и времени вскрытия Сейфа. Отсутствие Арендатора по предоставленному им адресу, а также его неявка не являются основанием для переноса времени вскрытия Сейфа.

## **5. Заключительные положения**

5.1. Все споры по Договору разрешаются в порядке, установленном законодательством Республики Казахстан.

5.2. Арендатор, подписавшим Договор, дает свое согласие Арендодателю на осуществление/применение Арендодателем любых действий/мер по сбору, обработке, подтверждению и проверке любого рода персональных и иных данных Арендатора (далее – Данные), предоставленных Арендатором/собранных Арендодателем в рамках оказания услуг, в том числе, в целях соблюдения Арендодателем законодательства Республики Казахстан по противодействию легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма и финансирования распространения оружия массового уничтожения, а также на получение (сбор), обработку, подтверждение и проверку уточненных и/или достоверных/актуальных Данных в случае выявления каких – либо разночтений/изменений имеющихся Данных.

5.3. При наличии расхождений между текстами Договора на государственном и русском языках, для их урегулирования Стороны руководствуются текстом Договора на русском языке.

5.4. Во всем остальном, что не урегулировано Договором, Стороны руководствуются законодательством Республики Казахстан.